**Jogi terminológia konferencia**

*Szervezők: PPKE Jog és Nyelv Kutatócsoport – MANYE Terminológiai szakosztály*

*Helyszín: Pázmány Péter Katolikus Egyetem, Jog- és Államtudományi Kar*

*Budapest, Szentkirályi u. 30. Gy.001 terem*

*Időpont: 2018. szeptember 6.*

**Szinopszis:**

A konferencia célja a jogi terminológia aktuális kérdéseinek feltérképezése, a különböző nézetek ütköztetése és a közös gondolkodás előmozdítása. A jogi terminológia területe az utóbbi időben a gyakorlati rögzítési és közzétételi segédeszközök, terminusok kidolgozásának szemléletmódja és egységeses használata, a tananyagok és az oktatási módszerek területén egyaránt kiemelt figyelmet élvezett. A rendezvény éppen ezért az alábbi témakörök köré csoportosítja figyelmét:

- A segédeszközök műfajai.

- Az uniós kontra nemzeti terminológia.

- A közérthetőség kérdésköre jogi szakszövegek fordításakor.

**PROGRAM**

9:30 – Konferencia megnyitása, dékáni köszöntő

**Uniós blokk**

9:40 – Petró Rita, Asztalos Zsófia (Fordítási főigazgatóság, Európai Unió Bírósága)

10:00 – Lesznyák Ágnes, Berencsi Katalin (Európai Bizottság)

10:20 – Puppán Dániel, Pongrácz Viola (Termcoord) – Skype kapcsolattal

Kávészünet

**Nemzeti blokk**

11:00 – Gáspár Endre (Igazságügyi Minisztérium), Somssich Réka (ELTE-ÁJK)

11:20 - Veress Emőd (Sapientia Egyetem)

11:40 – Tamás Dóra (MANYE Terminológiai szakosztály elnöke)

*Ebédszünet*

**Alkalmazott terminológia**

14:00 Translegal bemutatkozó, kérdések

14:30 Anglofon Studio - Petz András

kávészünet

15:15 – 16.15 Workshop: terminológiamenedzsment – Seidl-Péch Olívia, Ugrin Zsuzsanna (BME GTK Idegen Nyelvi Központ)

A részvétel ingyenes, de regisztrációhoz kötött. Kérjük, részvételi szándékukat legkésőbb aug. 31-ig jelezzék a következő link-en:

<https://goo.gl/forms/OTFi9ND4Evb3zmfC3>

A szervezők nevében:

Láncos Petra Lea, Balogh Dorka, Tamás Dóra (PPKE JÁK Jog és nyelv kutatócsoport – MANYE)